

# 無邊風華，綠野傳奇

—談英國的貴族博物館「徹斯特華爾斯」  
The Flare of Grandiose, Legends amongst the People  
- On the Aristocracy Museum of the Great Britain, Chatsworth

曾肅良 Su-liang TSENG  
英國萊斯特大學博物館學博士

英國有著光輝的長遠歷史，海權時代的崛起與工業革命的推波助瀾之下，英國成就其「日不落帝國」的盛景，累積了巨大的財富，由於當時貴族們手握政經大權，不僅田連阡陌，宅邸華麗，更擁有豐富無比的收藏，所以時至今日，最能顯示當時豐美氣象的地方，就屬於遍布於英國各地的歷史性建築 (Historical House)，在書店裡可以買到全英國歷史性建築的指南，而地處風景秀麗的鄉間結合公園綠地與展示功能，具備休閒與知性的貴族博物館，更是其中最受到歡迎的去處，像是華威克城堡 (Warwick Castle)、威爾斯城堡 (Walse Castle)、徹斯特華爾斯 (Chatsworth)、伯富麗 (Burghley) 等等。

## 世外桃源，綠野仙鄉

徹斯特華爾斯 (Chatsworth) 從十七世紀開始便已經開放給一般民眾參觀，到了十八世紀，丹佛郡公爵 (the Duke of Devonshire) 家族大部分都已經遷居倫敦，只留下管家與工作人員等，經營此一歷史建築的參觀、導覽與維護等工作。一八四九年的夏天，就有八萬民眾參觀此一大宅邸。經過十一代的公爵之經營，才有今日的規模，其中只有一些仍然保留十七世紀的風貌，有許多建築與裝潢，歷經許多增添與修改，所展示的收藏，也不斷地增添，因為歷代公爵仍不時買進藝術品。



從水梯遠眺Chatsworth主要建築物

二次世界大戰期間，徹斯特華爾斯歷經戰火的威脅，從一九三九至一九四六年，此一大宅邸被充當女子學院，從北威爾斯「潘蘿絲女子學院 (Penrhos College)」被遷到此一大宅內，約有三百人，包括學生與教師在此居住，直到戰後，它才被重新裝修，開放給民眾參觀。

徹斯特華爾斯 (Chatsworth) 猶如世外桃源，它佔地寬廣，四周丘陵起伏，綠地一望無際，一條清澈的河流蜿蜒地流過此一河谷。除了居高臨下的主體建築物，它還包括花園、公園與農場；最為特殊的是一座人工的水梯式瀑布，導引山泉從高處隨斜坡傾洩而出，入於河谷的溪流。

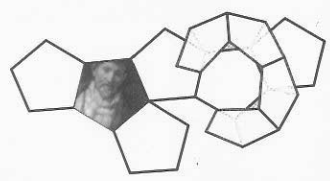
## 繁華與富麗，古典與新古典

徹斯特華爾斯 (Chatsworth) 的主體建築物，本身就是一座絕美的石造藝術品，充滿古典與新古典主義樣式的風格；跨越石橋，穿越過一段林蔭大道，便可以見到入口的拱門建築，它是巨大的建築包含著許多廳房，與一座矗立在頂端的高塔。

北前廳 (The North Front Hall) 原本是廚房，但是現在已經改成一有一座大理石階梯的大廳，展示十九世紀畫作之



從國家廳房裡的長窗遠望外面的花園景色



收藏豐富古籍的圖書館

外，也擺放著第六世公爵所收藏的羅馬時代雕像。進入大門便入北廊(The North Corridor)，懸掛著一系列十九世紀的畫作。繪畫廳 (The Painted Hall)是最精采的廳堂之一，挑高約十米的建築大廳，黑白相間的大理石地板、壁爐、掛氈、巨幅油畫、天花板上的巨幅壁畫與無數的雕刻與裝飾等等，與窗外中庭的噴泉互相輝映，下午的陽光恰可斜射入大廳，交織成一幅美輪美奐的景象。原本在一九三六年天花板上的巨幅壁畫，曾因年代久遠而有損毀，在一九九六年歷經兩年的修護，才得以原貌重現。拾級而上，撫摸閃亮的銅雕欄，仰望兩側的掛氈、雕刻與天花板壁畫，過多的裝飾，令人目不暇給，猶如置身夢境，卻恍然有繁華若夢之感。

國家廳房 (The State Rooms)是由一系列的五個大房間所組成，包括穿衣室(The State dressing room)、畫作廳 (The State drawing room)、餐廳(The State dining room)、臥房 (The state bed room)與音樂廳 (The State music room)；房間之間有連貫的大門，主要用來接待皇族賓客。一八四三年，伊莉莎白女王(Queen Victoria)便曾經到訪此地(Chatsworth)。一九三三年喬治國王 (King George)與瑪麗皇后 (Queen Mary)曾經住在此地一段時間。一入房間，便有花香迎面撲來，原來窗外正是花

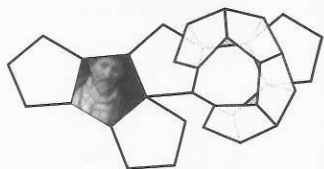


畫廊裡的古代畫作與中國青花瓷收藏



繪畫廳 (The Painted Hall) 全景





園，而且工作人員在每一個房間窗台上，放置一束束鮮麗的紫香花。從偌大的明窗向外望出，一片平曠綠野，花園與河流交織，真有如人間仙境。整體房間內佈滿木雕和皮雕裝飾，襯托出此地精雕細琢的家具，與牆上的掛氈與繪畫作品，加上天花板上的壁畫，形成富麗堂皇的氣息。曾經有遊客認為這些房間採光不佳，但是就是因為光線無法直接射入此些房間，使得裡面的家具與皮飾，可以在免於陽光的破壞下，被保持在精美的狀態。

## 壁畫、瓷器、紫砂壺，歷經世代的收藏

各個房間皆有特色，畫作廳主要展示著畫作與掛氈，音樂廳則以金飾與木雕裝飾整面牆壁。在這些房間裡，隨處可以見到中國青花、五彩瓷，與日本的伊萬里瓷器的收藏。來自俄羅斯的孔雀石面書桌，青花大瓶與大罐被擺置在壁爐邊，青花盤在大鍵琴上等等顯著之處，音樂廳內的大鍵琴，是由桃花心木與印度緞木做成，由於保養工作得相當好，大鍵琴仍舊處於極佳的、可以被演奏的狀態。在穿衣廳裡，一盞古色古香的銀吊燈，並展示著一系列銀器；中國清代的五彩瓷盤，則被一個個地鑲嵌在牆壁上，形成特殊的裝飾。

往下走過繁麗的金屬欄杆與大理石台階，挑高的樓梯間，滿眼是壁畫、雕飾與巨型掛氈，便是一間長形畫廊，掛滿了畫作，櫃裡擺滿了歷代公爵的收藏，最著名是幾幅林布蘭特的油畫。其中最多見的就是中國瓷器與歐洲生產的中國風瓷器；中國青花大罐擺滿迴廊兩旁，其中一個櫃子，擺滿了中國紫砂壺；而一座長形櫃子上，更擺滿各式中國青花瓷。



丹佛郡女爵喬治安娜 (Georgiana, 1757-1806)



Chatsworth所收藏的林布蘭特的人物油畫作品



樓梯間裡的豪華雕飾、銅像與壁畫



Chatsworth所收藏的林布蘭特油畫人物作品

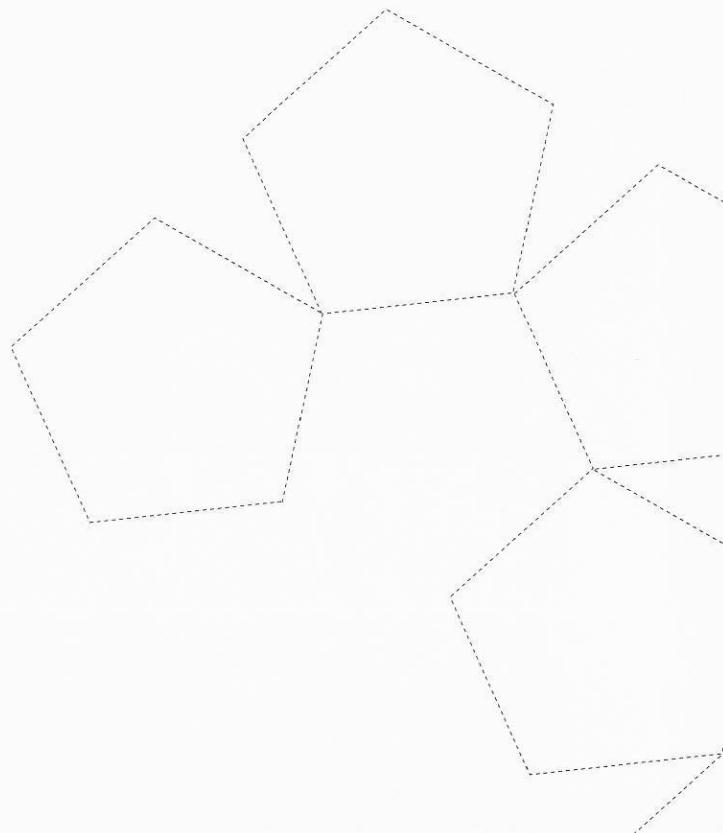
公爵的家族教堂(Chapel)就在迴廊的另一端，建於一六八八年與一六九三年之間，大部分仍舊保持原來的樣貌。在一九九九年到二千年，它曾經被細心地整理與修復。整座聖壇以大理石雕成，雕刻廊柱與各種天使飛繞著祭壇，四壁繪滿鮮麗的壁畫，相映的白色大理石地板，與四壁の木雕壁飾與古老的座椅，營造出一股莊嚴神聖的氣氛。

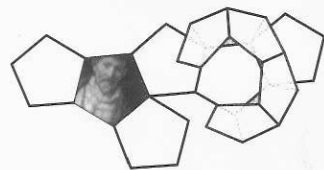
橡樹廳(The Oak Room)的特色，是整座房間以木雕為主要裝飾，房間以四根粗大且上面雕滿葡萄藤葉的木雕柱支撐。雕成人形的巨型木鐘與四壁の木雕裝飾，壁爐上擺滿中國清代白瓷，其中以觀音瓷像最為精緻；中國青花瓷盤與日本伊萬里瓷器散見各家具之上。

## 浪漫與知性精神的交融

家族圖書館(Library)或許可以見到歷代主人的學養，寬敞的書房，鋪滿橙黃色系的花草紋地毯。一座座精細雕刻的書櫃，擺滿精裝古籍，配合天花板上的淺象牙白的金飾木雕，浪漫與典雅的氣氛，讓富貴的書香氣息，濃得化不開。

英國此類形式的貴族博物館，往往位於鄉間風景秀麗之處，結合自然景觀、人文與休閒，融會知性與感性，正符合現代人嚮往自然追求知識的





潮流，而徹斯特華爾斯就是其中的佼佼者。此類形式的貴族博物館，正是源自於西方人文傳統的表徵，代表浪漫精神的酒神戴歐尼索士(Dionysus)，與代表知性精神的太陽神阿波羅(Apollo)在此交會融合。在此，我可以深刻地感受到一種精緻，一種典雅，一種精確，一種斯文，一種思索的氛圍，在此地圍繞、醞釀與滋長。

站在水梯式的瀑布畔，泉水隨著人工梯坡傾洩，藍天雲影，點點水花，化成陣陣薄霧，隨風逸去。眼前的清水綠茵，可以讓人縱目千里，足以使人心曠神怡。花園裡的盛放的牡丹，與羅馬時代風格的噴泉、石雕與綴滿紫藤花與黃金雨的步道，足以讓人馳騁想像，忘憂解懷。遠望河谷中央的徹斯特華爾斯豪華巨宅，雖然陽光燦然，卻籠罩著一襲神秘的面紗，她像是深藏在夢中的一泓湖水，隨著習習微風，不斷地撩起、波蕩著我遐想的漣漪，不斷地晃漾著三百年來的無邊風華，綠野傳奇.....。■



Chatsworth所收藏的英國畫家喬治·海特的作品「Iris presenting the wounded venus to mars」